

LE PROGRÈS DE COATICOOK

Hebdomadaire indépendant dévoué aux intérêts des comtés STANSTEAD et COMPTON

A l'avant toujours !

COATICOOK, LE 7 MAI 1959

Volume 10, No 10

La Commission Scolaire reçoit \$20,662.25

La Commission Scolaire a reçu du gouvernement provincial un montant de \$20,662.25, en vertu du bill 46 et de l'octroi sur le transport. Une somme de \$9,662.25 a été accordée pour le premier item et \$11,000 pour le second. Les commissaires reçoivent toujours ces argent avec plaisir, mais ils ont été surpris de constater que leur budget de transport fixé à \$35,820 a été évalué par le Département à \$22,000.

En vertu du bill 46, le gouvernement paye la moitié des dettes contractées par les Commissions Scolaires, pour des constructions, avant 1955. Le secrétaire de la Commission Scolaire a reçu quatre chèques au montant de \$4,169., \$1,005, \$1,015 et \$3,173.25, pour un montant total de \$9,662.25.

Quant à l'octroi de transport, les commissaires attendaient comme d'habitude une aide financière correspondant à 50% des frais encourus par la Commission Scolaire. Le budget pour le transport en 1958-59 avait été fixé à \$35,820 et atteindra, selon les prévisions du se-

crétaire-trésorier, M. Durocher, un montant allant de \$36 à \$37,000. Le département a estimé ce budget à \$22,000, et a accordé sa part habituelle de 50%, soit \$11,000.

Les commissaires ont donc décidé d'aller plaider leur cause en haut lieu. Ils rencontreront d'abord M. Denis Gérin, M.P.P. et l'inviteront à les accompagner à Québec où ils demanderont des explications. Par la même occasion, ils tenteront d'obtenir l'aide financière du gouvernement pour les travaux qui seront effectués à l'école Marie Rivier au cours de l'été.

Un tirage qui soulève beaucoup d'intérêt

Le tirage organisé par le Club de Chasse et de Pêche du Lac Lyster (et rivière Coaticook) bat son plein et soulève beaucoup d'intérêt, non seulement chez les amateurs de pêche, mais aussi chez toute la population. On sait que le tirage final aura lieu le 4 juillet, au manège militaire, à l'occasion d'une grande danse populaire. Les personnes qui n'ont pas encore acheté leur billet ont la chance de le faire chaque vendredi soir. Dès 7 h. 30, un groupe de directeurs du club se tiennent sur les rues principales et vous offrent ces billets.

On a qu'à se rappeler que le premier prix du tirage consiste en une magnifique chaloupe avec contrôle avant, à volant, un moteur de 22 C.V. et la remorque, le tout d'une valeur de \$1,500. Si le gagnant le préfère, il pourra choisir une somme en argent de \$1,000. Le tirage avait été annoncé pour la fin de juin, mais en raison des fêtes religieuses qui se dérouleront par tout le diocèse à cette date, il a été remis au 4 juillet.

L'argent qui permettra de ramasser ce captivant concours est destiné à améliorer la plage publique ainsi que les conditions de pêche au Lac Lyster et dans la rivière Coaticook, au moyen d'étangs d'élevage. Il y a également la pé-

che des enfants qui coûte quelque chose.

Il faudrait au Club au moins \$4,000 pour lui permettre de réaliser les projets qu'il élabore. Il a accompli beaucoup d'amélioration à date, mais il reste beaucoup à faire. La pêche des enfants amène des dépenses qui reviennent à chaque année. Encore cette année, elle est prête à être organisée et la date en sera déterminée plus tard. Cette organisation du club fait plaisir aux jeunes et prépare sans doute de meilleurs sportifs pour demain. Il faut donc préparer de meilleures conditions de pêche.

Les recettes du tirage serviront à toutes ces choses.

Avez-vous des vieux journaux? Donnez-les aux Scouts!

Les Scouts de Coaticook font appel à la population pour une cueillette de vieux journaux qu'ils feront au cours du mois de mai. Qui n'a pas dans un placard quelconque de sa demeure des boîtes de vieux journaux et revues qui ne sont plus d'aucune utilité. Qui n'a pas également des ceintres (supports à linge) en trop dans sa garde-robe. Les Scouts de Coaticook peuvent vous débarrasser de ces deux items qui pour eux, seront très utiles. Faites une bonne action en faisant un peu de ménage. Donc si vous avez de vieux journaux ou de vieilles revues ainsi que des ceintres métalliques ou de bois, mettez-les de côté et le 16 mai, placez le tout à l'endroit ou vous placez vos vidanges. Des autos les ramasseront au cours de la journée. N'oubliez pas, le 16 mai.

Au Conseil de St-Herménégilde

Y aura-t-il des élections au Conseil municipal de St-Herménégilde? C'est ce que nous saurons mercredi, le 13 mai prochain, lors de la mise en nomination. S'il doit y avoir élections, elles se tiendront mardi, le 19 mai, à la salle paroissiale. Les membres du Conseil sortant de charge, sont le maire Isidore St-Jacques et les conseillers Henri Brouillard, Emile Boisvert et Joseph Dupont. Ils occupent respectivement les sièges Nos 1, 5 et 6. Ces derniers n'ont pas encore pris de décision concernant un retrait ou une nouvelle candidature.

A St-Edmond

Souper au poulet, samedi, au profit du Centre de Loisirs

Depuis quelque temps déjà on annonce cette grande soirée. Un souper au poulet suivi d'une tombola, au profit du Centre de Loisirs de la paroisse St-Edmond. La date à retenir, c'est samedi soir prochain, le 9 mai, à la salle paroissiale de St-Edmond. Cette soirée donnera lieu à des remises de trophées et de coupes aux vainqueurs des différents tournois qui ont marqué la fin de la saison et des activités sportives. Les recettes du souper sont destinées à améliorer ce Centre de Loisirs, le premier dans notre ville. L'organisation est jeune et déjà elle produit ses fruits. La population a apporté son encouragement et les jeunes leur collaboration. Cependant, il faut parfois en plus de la bonne volonté et du dévouement, des moyens financiers. Et c'est avec des soirées comme celle-ci, ou toute la population est invitée, où elle s'amuse sainement que le Centre peut se subvenir, en demandant l'appui financier des gens. Donc ne refusez pas cette invitation que vous font intérieurement les jeunes qui aiment leur Centre et les organisateurs de la soirée, le Comité de paroisse de St-Edmond et le Comité du Centre des Loisirs.

A la Commission Scolaire

Emprunt de \$55,000 pour les travaux à l'école M. Rivier

Un emprunt de \$55,000 sera effectué par la Commission Scolaire de Coaticook afin de couvrir les travaux de réparation à l'école Marie Rivier. Il ne s'agit plus d'un projet, mais bien d'une réalisation qui s'effectuera au cours de l'été. Les procédures qui demandent toujours un temps assez long tirent maintenant à leur fin. La Commission Scolaire émettra d'ici quelque temps une série d'obligations remboursables sur une période de 15 ans, à dater du premier juin 1959.

Le montant de l'emprunt servira à couvrir le coût des travaux qui s'élèvera, suivant la soumission à \$46,625. Il faut également ajouter le travail de l'architecte, nivellement du terrain, l'impression des documents nécessaires à l'emprunt etc.

faire entreprendre les travaux après la fin des classes. Les travaux du début d'une construction étant toujours les plus bruyants, on évitera ainsi de distraire les élèves à la période des examens. Ces réparations qui devraient durer environ trois mois au plus se termineraient peu de temps après la rentrée en septembre.

Les commissaires ont décidé de

Attention! paroissiens de St-Edmond

Vous êtes invités à venir passer une nuit de prières aux pieds de Notre-Dame du Cap, à son sanctuaire du Cap de la Madeleine, mardi le 12 mai, de 10 h. p.m. à 6 h. a.m.

Il y a déjà sept ans que le Rosaire Perpétuel est organisé et notre paroisse a toujours été représentée, mais malheureusement par un bien petit nombre. Nous espérons cependant que cette année chaque famille fera l'impossible pour envoyer au moins un de ses membres.

Pour réservations, veuillez communiquer avec Mlle Rachel Bouchard, Tél. VI 9-2656. Les personnes qui auraient des places à offrir dans leurs voitures ou celles qui n'ont pas de voiture et se cherchent une place devront s'adresser à ce numéro et donner leur nom.

NOUVEAU LOCAL DE

LEON CARON

NOUS DESIRONS ANNONCER A NOS CLIENTS ET AMIS QUE NOUS SOMMES MAINTENANT A LEUR SERVICE A L'ANCIEN

GARAGE DUPONT

Débossage, peinture, enseigne Néon de toutes sortes, aussi vente de gaz ESSO

Tél.: VI 9-3015

Le soir, s'adresser au No 5 de la rue Gérin-Lajolle.

SOUPER AU POULET SAMEDI, LE 9 MAI, À LA SALLE ST-EDMOND

suivi d'une **TOMBOLA**

AU PROFIT DU CENTRE DE LOISIRS

Remise des coupes pour le dard, ping-pong et le billard

Organisé conjointement par le Comité de paroisse et le Comité du Centre des Loisirs

FÊTE DES MÈRES

VOUS TROUVEREZ TOUT CE QUE VOUS AUREZ BESOIN POUR DES CADEAUX A VOTRE MERE AUX DEUX MAGASINS ELIAS
39, RUE CHILD POUR LA MARCHANDISE SECHE GENERALE ET 6, RUE CHILD POUR LE SALON DE CHAUSSURES.

Nous donnons
pour la Fête des Mères seulement.
10% à 20% D'ESCOMPTE

N'OUBLIEZ PAS VOTRE MÈRE
DIMANCHE PROCHAIN LE

10 MAI

MICHEL ELIAS & CIE

6 et 39, rue Child

COATICOOK

Tél. VI 9-2431

BONNE FÊTE MAMANS

La Fête des Mères! Une autre belle journée remplie de bonheur qui s'ajoute au calendrier des anniversaires. Il convient en effet d'accorder au moins une fois par an une journée à toutes les mamans. Il serait bon aussi de se rapporter quelques années en arrière. Depuis notre naissance, cette mère n'a pour ainsi dire, cessé de nous entourer des soins les plus diligents, cette même femme qui aujourd'hui a les cheveux blancs ou presque. Eh bien! cette même femme n'a cessé de penser à notre confort, de se soucier de notre éducation et même aujourd'hui, elle ne cesse encore de penser à nous, car, quelque soit l'âge que nous ayons, pour notre maman, nous restons toujours cette même source de joie, de bonheur et de réconfort que lorsque nous étions tout petits. Amis, à l'occasion de cette fête, il serait convenable que nous ayons une bonne pensée toute particulière à l'égard de nos mamans.

Pour ceux qui ont l'imagination assez fertile, MERE sont les initiales de Maternité, Education, Renoncement et d'Exemple.

La grange de M. Davila Poulin détruite par le feu lundi soir

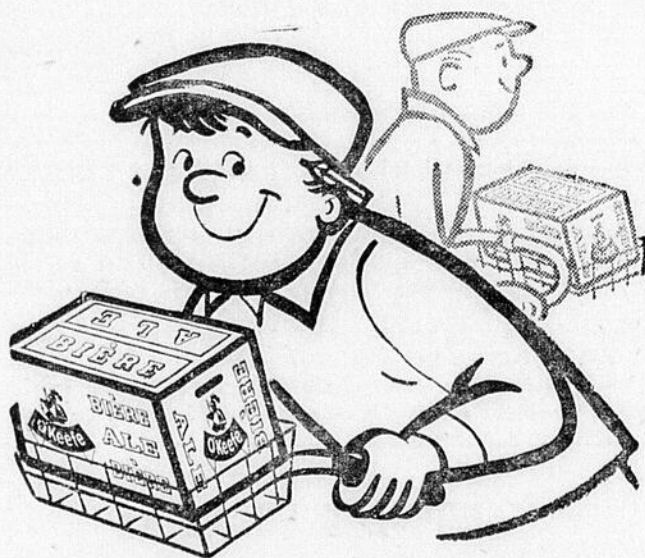
Une grange-étable a été complètement rasée au sol par un incendie, lundi soir dernier, sur la route de Dixville, près des limites est de la ville. Il s'agit de la propriété de M. Davila Poulin, cultivateur. En plus de la perte totale du bâtiment, plusieurs instruments aratoires ainsi qu'une dizaine de porcs et un veau ont péri dans les flammes.

L'incendie, dont l'origine est encore inconnu semble avoir pris naissance dans un local réservé à la Compagnie Les Encans du Bétail Enregistré, situé dans la grange. M. Poulin a lui-même découvert les flammes et a alerté le service des pompiers immédiatement. Ceux-ci furent impuissants car à peine quinze minutes après le début de l'incendie, tout le bâtiment était un véritable brasier.

La dernière borne-fontaine située sur ce chemin se trouvant trop loin de la grange en feu, les

pompiers durent puiser l'eau dans la rivière Coaticook, coulant derrière la grange. Près de 2,000 pieds de boyau durent être utilisés.

Un encan devait avoir lieu le soir même mais heureusement il se trouvait encore tôt et seulement quelques têtes se trouvaient dans la grange. Outre les pertes mentionnées, il y avait également un peu de foin en vrac dans la grange. Bien que la bâtisse fut de construction assez âgée, les pertes s'élèvent à plusieurs milliers de dollars. Les assurances couvrent



DE PLUS EN PLUS DE LIVREURS TRANSPORTENT O'Keefe

La bière O'Keefe est de plus en plus populaire, et les livreurs le constatent par le nombre croissant de livraisons O'Keefe... la bière douce. À votre prochaine commande de bière, précisez O'Keefe — vous apprécierez sa douceur naturelle.

LE SECRET DE LA DOUCEUR O'KEEFE



Vous avez déjà mordu dans un pépin de raisin? C'est amer et désagréable, n'est-ce pas? Les viticulteurs sont parvenus, avec le temps, à cultiver du raisin sans pépins, pour que rien n'en gâte la délicate saveur. — Il en est de même pour le houblon.



Le houblon ordinaire, contient des graines qui donnent un goût amer désagréable à la bière. Cependant, les maîtres brasseurs O'Keefe exigent le "houblon sans graines" plus dispendieux qui donne à la bière une douceur naturelle, sans trace de goût amer désagréable.

Buvez O'Keefe La Bière Douce! 39-99

Finale provinciale du concours de langue parlée des S. S. J. B.

Saint-Hyacinthe, 29 avril - (Spéciale). — La finale provinciale du concours de langue parlée des Sociétés Saint-Jean-Baptiste de la province aura lieu le jeudi 7 mai, à trois heures et trente de l'après-midi, en la salle Saint-Alphonse d'Youville, 8550, rue Saint-Gérard, Montréal. La dernière partie de cette finale sera télédiffusée sur le canal 2 de Radio-Canada, à six heures, dans le cadre du programme "Premières armes". Plusieurs autres postes de télévision transmettent également ce programme.

Les seize gagnants diocésains s'affronteront en vue du championnat provincial. Des bourses intéressantes seront attribuées à tous les concurrents grâce à la générosité de l'Union du Canada, de la Société du Bon Parler Français et de la Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du Québec.

Des épreuves éliminatoires furent tenues le 19 avril dans plus de huit cents paroisses et le 26 avril dans près de cent régions. Le 3 mai seront choisis dans les diocèses les 16 participants à la finale provinciale.

Le 7 mai, M. Conrad Fouquette, de Drummondville, agira comme meneur de jeu. Les membres du jury seront M. Lionel Allard, de Québec, inspecteur général adjoint des écoles catholiques de la province, M. Richard Bergeron, directeur général des écoles à la commission scolaire catholique de Sherbrooke et Mlle Thérèse Thériault, de la commission scolaire de Montréal.

Ces concours sont organisés depuis cinq ans par la Fédération en une partie de ces dommages.

On se souvient qu'il y a à peine trois semaines, la grange de M. Télesphore Lavoie, située à moins d'un mille plus loin, était également détruite par les flammes.

L'incendie de la ferme de M. Poulin a débuté vers 6 h. 30 et une foule très considérable de curieux s'est rendue sur les lieux.

les 780 Sections paroissiales. L'intérêt que le personnel enseignant porte à ces concours et son empressement à y préparer les élèves est la raison première du succès remporté.

**ENCOURAGEZ
NOS
ANNONCEURS**

"NE PRENEZ PAS LE RISQUE DE NE PAS ÊTRE ASSURÉ"

Assurez-vous donc dès maintenant et profitez de nos plans de paiement mensuels.

"Plusieurs de ceux qui possèdent une protection d'assurance complète en acquittent le coût de cette façon commode "PAR MENSUALITES"

C. A. GUERIN et FILS ENR. vous offre un choix très varié de plans de paiement par versements, tous conçus pour s'adapter à vos propres besoins.

POUR DETAILS SUPPLEMENTAIRES, VOYEZ

C. A. GUÉRIN & FILS ENRG.

J. G. GUERIN, prop.

ASSURANCES GENERALES

FEU - VOL - AUTOMOBILES - RESPONSABILITE

206, rue Child

Coaticook

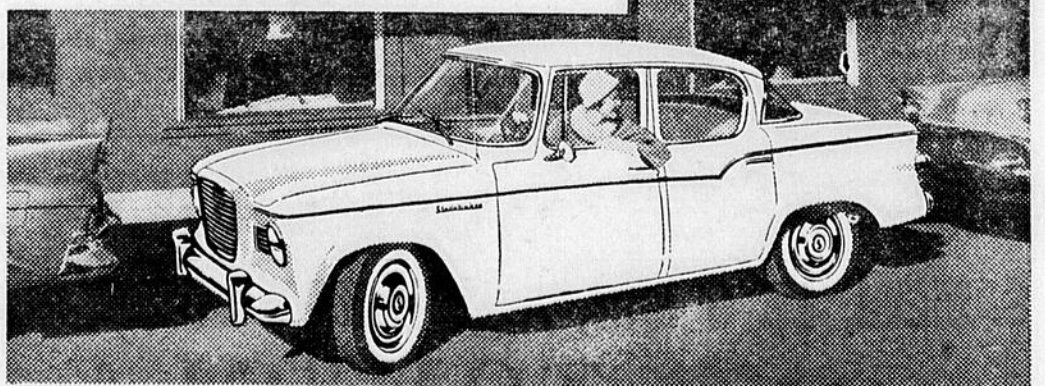
Tél. VI 9-2227



LA PLUS AGREABLE DES VOITURES SE PRESENTE

LA LARK PAR STUDEBAKER

Construite au Canada, par des Canadiens



Voici 14½ pieds de vrai plaisir. Elle se gare fièrement (et facilement!) aux endroits les plus chic et a une personnalité qui lui est propre. Ardente, élégante, peu coûteuse—et offrant 6 places confortables—elle donne un millage étonnant avec de l'essence ordinaire. Livrable en modèles dotés d'un V8 ou d'un 'Six' cylindres. Venez l'essayer.

KENNETH WALKER

27, rue Gendreau

Coaticook, Qué.



BONNE FÊTE À TOUTES LES MAMANS

de Coaticook et de la région

SI VOUS VOULEZ DONNER UN CADEAU QUI SERA

APPRÉCIÉ, VISITEZ NOTRE MAGASIN

J. R. LEFEBVRE

Coaticook

DEMANDEZ
VOS "3 STAR"

Tél. VI 9-4191

Le Progrès de Coaticook

"A L'AVANT TOUJOURS"

HEBDOMADAIRE INDÉPENDANT DÉVOUÉ AUX INTÉRÊTS DES
COMTÉS STANSTEAD ET COMPTON.



Directeur: Roger J.-Marie

Réd.-publiciste: Lauréat Bélanger

est publié à Coaticook, imprimé à Sherbrooke par le "Messager"
St-Michel. — Paraît le jeudi de chaque semaine.

BUREAU: 16, rue Court. Tél. VI 9-3616 Coaticook
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe,
Ministère des Postes, Ottawa.

ABONNEMENT: Canada \$1.50 - Etats-Unis \$2.00

L'Exemplaire: 5c

SUR NOS RUES PRINCIPALES

Le consommateur Jérôme à son ami Arthur:

-Sais-tu, Arthur, il paraît que les marchands vont nous fermer leurs magasins plus de bonne heure le soir...

Arthur - C'est bien tant mieux, mon Jérôme, on va dépenser moins après la "shoppe", puis on va s'enrichir plus vite qu'eux autres... ah! ah! ah!

Comme la semaine dernière il s'agit d'un autre petit papier trouvé sur la rue main et relatif aux heures d'ouverture et de fermeture des commerces de la ville. Bien que ces "petits papiers" expriment clairement des opinions sur le sujet, nous tenons à rappeler que votre journal n'a lui-même exprimé aucune opinion personnelle.

Ce qui revient à dire que ceux qui n'ont pas aimé ces "petits papiers" n'ont pas à s'en prendre au journal. Si un ou des

marchands veut exprimer des idées contraires nos pages lui sont toujours ouvertes. Votre journal demeure neutre dans ces écrits sur le sujet et chacune des idées qui nous seront remises pour publication, recevra de notre part autant d'attention les unes que les autres.

La famille Léon Caron qui avait tout perdu au cours d'un incendie survenu le mois dernier, désire remercier les parents, les amis et mêmes les inconnus qui lui sont venus en aide à la suite de son épreuve. Environ 500 personnes ont offert du secours sous diverses formes, nourriture, vêtements, articles de maison, couvertures, argent, logement, etc.

Aussi, M. Léon Caron désire annoncer à ses clients et amis qu'il est maintenant en mesure d'offrir ses services à l'ancien garage Dupont. Comme auparavant, il pourra effectuer des travaux de débossage, de peinture, des enseignes néon de toutes sortes. Il opérera également à cet endroit un poste d'essence Esso.

Etat civil de nos paroisses

ST-JEAN L'EVANGELISTE

Le 5 a été baptisé Joseph, Jean-Pierre, enfant de M. et Mme Robert H. Audet (Jacqueline Tull). Parrain et marraine, M. et Mme Charles-E. Audet, grands parents de l'enfant, de St-Edmond.

Le 5 a été baptisée Marie, Chantal, Judith, enfant de M. et Mme Claude Boutin (Carmen Laverdière). Parrain et marraine, M. et Mme Robert Laverdière, grands-parents, de Sherbrooke.

Le 17 a été baptisé Joseph, Yvon, Jocelyn, enfant de M. et Mme Jean Nil Moreau (Yolande Masson). Parrain et marraine, M. et Mme Ovide Masson, grands-parents.

Le 18 a été baptisé Joseph, Bernard, Albert, Yvon, enfant de M. et Mme Fernand St-Pierre, (Ghislaine Charbonneau). Parrain et marraine, M. et Mme Albert St-Pierre, oncle et tante.

Le 19 a été baptisé Joseph, Bernard, Jean-Pierre, enfant de M. et Mme Raymond Lefebvre (Madeleine Dionne). Parrain et marraine, M. et Mme Bernard Lefebvre, oncle et tante de l'enfant, de Montréal.

Le 20 a été baptisée Marie, Yvonne, Carole, enfant de M. et Mme Jean-Marc Isabelle (Marie Paule Lavigne). Parrain et marraine, M. et Mme Wilfrid Lavigne, grands-parents de l'enfant, de St-Herménégilde.

Le 26 a été baptisée Marie, Claire, Sylvie, enfant de M. et Mme Lauréat Bélanger, (Lucille Jacques). Parrain et marraine, M. et Mme Wilfrid Bélanger, grands-parents de l'enfant, de Rivière du Loup.

ST-EDMOND

Le 4 a été baptisé Joseph, Marc, Patrice, enfant de M. et Mme Léonide Archambault (Hélène Boutin). Parrain et marraine, Arthur Roux et Emma Boutin.

Le 5 a été baptisée Marie, Lucie, Bernadette, enfant de M. et Mme Florian Tremblay (Marie-Ange Côté). Parrain et marraine, Jean-Charles Tremblay et Olivia Adams.

Le 5 a été baptisée Marie, Chantal, France, enfant de M. et Mme Roland Kelly (Florence Dubé). Parrain et marraine, Raymond Kelly et Carmen Breault.

Le 12 a été baptisé Joseph, Lionel, Richard, enfant de M. et Mme Wilfrid Déry. (Réjeanne Caron). Parrain et marraine, Lionel Francoeur et Jacqueline Caron.

Le 19 a été baptisée Marie-Germaine, Solange, enfant de M. et Mme Wilfrid Arsenault (Laurette Grenier). Parrain et marraine, Raoul Moreau et Germaine Grenier.

Le 26 a été baptisé Marie, Jeanne, Marlyne, enfant de M. et Mme Guy Beaudoin (Thérèse Cotnoir), de Three-Rivers, Mass. Parrain et marraine, Aimé Cot-

ENEZ ECONOMISER AU MARCHÉ BERNARD

20, rue Main Ouest

Tél. VI 9-2902

SPECIAUX A CHAQUE FIN DE SEMAINE

Nous donnons les fameux
TIMBRES UNIVERSAL
pour de jolies primes gratuites

noir et Rose-de-Lima Fournier, Olivier.

Le 26 a été baptisée Marie, Bernadette, Renée, enfant de M. et Mme Marcel Fortin (Hélène Dupuis). Parrain et marraine, Stanislas Dupuis et Bernadette

Le 26 a été baptisé Joseph, Paul, René, enfant de M. et Mme Narcisse Déry, (Camille Lafond). Parrain et marraine, Albert Déry et Gisèle Lafond.

Meilleurs vœux à toutes les mamans

à l'occasion de

LA FÊTE DES MÈRES, LE 10 MAI

Bijouterie **J.R. BOILEAU, m.h.b.**

Rue Main

COATICOOK

Tél. VI 9-2787

Contrairement à ce que "NOS RUES PRINCIPALES" a pu laisser entendre nous sommes encore au service de nos clients jusqu'à 6 h. p.m.



SPÉCIAUX de la SEMAINE

HABITS ET
COSTUMES **99c**

ROBES **99c**

PANTALONS
ET JUPES **49c**

Manteaux courts **99c** Manteaux longs **1.14**

Couvre-lit **1.00** Draperies la pre **1.00**

Chemise blanche **18c** la chemise

Maintenant nous ramassons le linge tous les jours de la semaine.

La semaine prochaine tout en spécial

Nous ramassons et livrons dans Coaticook et toute la région.

TRAVAIL AUSSI SOIGNE EN SPECIAL QU'EN REGULIER.

MODERN DRY CLEANING

30 Main E.
Coaticook

MAGOG

Tél. VI 9-2832

ÉCONOMISEZ !

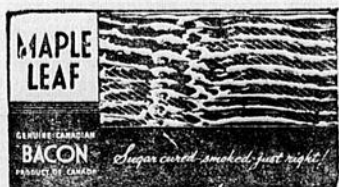
ACHETEZ VOTRE VIANDE AU

Marché Lemay 27 Child

QUALITE ET SERVICE

Téléphone VI 9-2533

GRAND CHOIX DE POISSONS



Epaule de veau 39c

Poulet Bar B-Q 39c

Boeuf haut de côte ... 49c

Boeuf haché 39c

Bacon Jubilé, 1/2 lb. .. 29c

PROFITEZ DE NOS SPECIAUX CHAQUE SEMAINE.
PRIX SPECIAUX POUR LES ACHATS EN
QUANTITE.

Notre devise est de toujours vous mieux servir.

**VOUS TROUVEREZ L'ASSORTIMENT
DE CHAUSSURES DE TRAVAIL LE PLUS
À LA COOPÉRATIVE**

COMPLET
(Souliers et Bottines)

**NOUVELLE PEINTURE
AU LATEX!**

Sèche en 20 minutes

D'application plus facile

Lavable-inodore

c'est **CILTONE SATIN**



*La peinture
au latex qui*
**GARDE
SON
ÉCLAT**

LA COOPÉRATIVE AGRICOLE

Rue Main

DE COATICOOK

Tél. VI 9-2741

PEINTURES



LES PEINTURES DE CHOIX
À PRIX POPULAIRES

**PRÊTS
POPULAIRES**

pour
tout motif
raisonnable
pour périodes
d'un
à trois
ans à

**LA BANQUE
CANADIENNE DE COMMERCE**

*Plus de 800 succursales
Service spécialisé de
prêts populaires depuis 1936*

P. R. PROVENCHER, Gérant

**Le soudage à
l'arc électrique**

**UN EXCELLENT VOLUME DE
FORMATION TECHNIQUE**

L'Office des cours par correspondance de l'Enseignement spécialisé de la province de Québec, organisme relevant du Ministère de la Jeunesse, vient de publier un nouveau manuel technique français intitulé: Le soudage à l'arc électrique.

Cet ouvrage, rédigé en collaboration par MM. Yvon Gratton et Yves Lanouette, respectivement professeur de soudage et surintendant d'atelier aux Ecoles de Métiers de Montréal, vient à son heure en raison de l'essor industriel grandissant de la province de Québec.

Abondamment illustré, ce manuel de près de 400 pages vient compléter le volume sur le soudage oxyacétylénique déjà paru. Il expose tout d'abord, en quelques chapitres, les notions théoriques à la base de ce genre de soudage pour ensuite appliquer ces notions à l'étude du soudage des différents métaux. Il termine avec l'arc en atmosphère inerte et l'explication des symboles. On notera que le texte comporte, inscrits entre parenthèses, les termes anglais souvent employés dans l'industrie.

Fruit d'une abondante documentation, cet ouvrage reflète la longue expérience des auteurs et utilise les meilleures sources américaines et canadiennes de renseignements techniques sur l'outillage le plus moderne.

Le soudage à l'arc électrique — par Yvon Gratton et Yves Lanouette. Enseignement spécialisé de la province de Québec. Office des cours par correspondance, 506 est, rue Sainte-Catherine, 1959 — 21 cm. 378 pp. (III).

**Rapport favorable
à nos professeurs**

Le rapport de l'inspecteur des écoles, lequel a été présenté aux commissaires lors de leur dernière réunion, est tout à l'honneur du personnel enseignant tant laïc que religieux de la Commission Scolaire de Coaticook.

Le rapport souligne une amélioration générale sur tous les points. Il mentionne une grande amélioration en lecture française. L'inspecteur a félicité dans ce rapport les directeurs d'écoles et les titulaires des classes. Il n'a pas oublié les commissaires quand il a loué la réalisation de la bibliothèque de l'école Mgr Durand, les cours de travaux manuels et d'enseignement ménager. Il fait aussi remarquer une amélioration dans le français et l'écriture.

Les commissaires ont ensuite invité les journalistes à se retirer pour étudier à huis clos le rapport de chacune des institutrices.

Une bibliothèque publique à Coaticook est la meilleure arme que nous puissions posséder contre la littérature obscène et les revues pornographiques qui s'infiltreront jusque dans notre milieu. Combattons les mauvais livres par des bons livres. C'est là faire un acte humanitaire.



**RIEN
COMME
UN
GRAND
VERRE DE
'CROWN'
LA BIÈRE
BLONDE**

*si
rafraîchissante!*



**UN
PRODUIT
MOLSON**

La Fête des Mères soulignée par les jocistes dimanche

La population de Coaticook est cordialement invitée à venir célébrer, avec les jocistes, la fête des mères, dimanche prochain, le 10 mai, à 8 h. 30 à la salle St-Edmond. Un magnifique programme en hommage à toutes les mamans, a été préparé avec soin. Aussi, l'association profitera de cette occasion pour célébrer le 25e anniversaire de sa fondation dans notre ville. La

direction du mouvement jociste invite donc toute la population à venir rendre hommage aux mamans et particulièrement tous les membres actuels du mouvement jociste, garçons ou filles ainsi que tous les anciens membres. Venez encourager un mouvement qui se dépense pour le bien des jeunes, pour le bien de vos jeunes.



Chaque semaine, du lundi au vendredi, les animateurs Yolande Champoux et René Ferron invitent les auditeurs du réseau français AU PETIT DEJEUNER. Au cours de cette émission placée sous le signe de la bonne humeur, on présente de la musique, des renseignements utiles (l'heure, la météo) ou agréables ainsi que des interviews. On voit ici René Ferron s'entretenant avec Mijanou Bardot.

Funérailles de Monsieur Guy Denis

Nous avons le regret de vous annoncer le décès de M. Guy Denis, époux de Florence Salois, décédé récemment à l'âge de 27 ans. Ses funérailles ont eu lieu à l'église St-Edmond à 9 h. 30. Le service a été chanté par M. l'abbé Joseph Denis, curé de St-Côme, oncle du défunt. Il fut assisté de M. l'abbé Armand Morin, vicaire à la paroisse St-Edmond, comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs du corps furent MM. Robert Pivin, Robert Corbeil, Gaston Boivin, Raymond Tardif, Jules Sauvageau et François Dumoulin.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil: son fils: Jean-Roch, son père et sa mère, M. et Mme Gaudias Denis, ses beaux-parents, M. et Mme Arthur Salois, ses frères et sa sœur, MM. Patrick, Maurice, Jean-Ls et Marcel Denis, et Mlle Lillane Denis, ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Patrick Denis, M. et Mme Lionel Salois, M. et Mme Armand Salois, M. et Mme Aurélien Lachapelle, M. et Mme Adrien Lachapelle, M. et Mme Bernard Pélouquin, MM. Marcel et Gérald Salois, Mlle Claudette Salois, R. Sr St-Claude (Jeannette), des Filles de la Charité du Sacré-Coeur, ses oncles et tantes, M. et Mme Oslas Labbé, de St-Georges, M. et Mme Fredonias Denis, de Beauceville, M. et Mme Ephrem Denis, de Coaticook, Mme Louis-Eusèbe Boutin, de St-Gédéon, la R. Sr Pierre Damien, du couvent Jésus Marie à Sillery, la R. Sr Ste Valérie, du Couvent Jésus-Marie, de Beauceville. Ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Nos sincères condoléances à la famille éprouvée.



N'oubliez pas la

FÊTE des MÈRES



DIMANCHE LE 10 MAI

Suggestions de cadeaux pratiques et distingués

Bas	Gants	Robes	Chandails
Blouses	Jupes	Bourses	Costumes
Chapeaux	Pantoufles	Manteaux	Robes de chambre

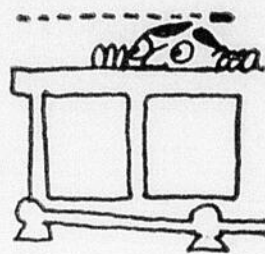
Kay & Son

22-24 Main
COATICOOK



J'ai dit: 'un p'tit coup d'coeur'

... du gin
de Kuyper
évidemment



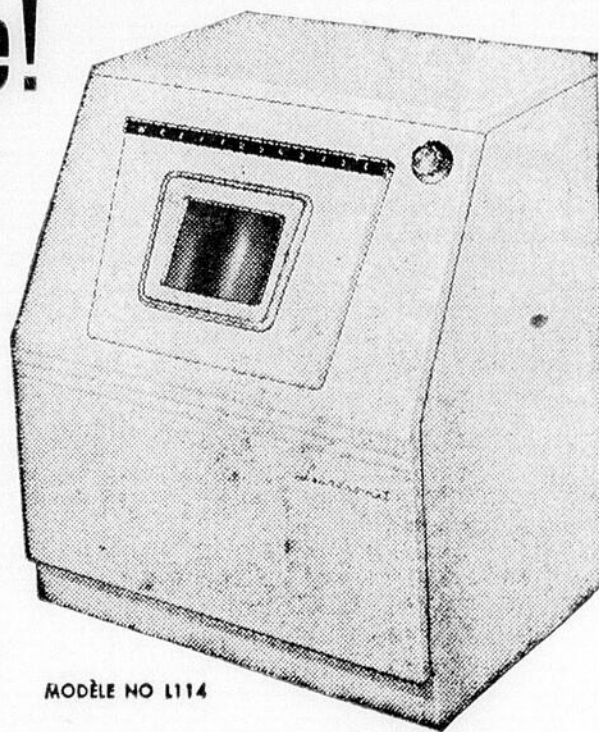
Blended Gin—Distillé au Canada

HÂTEZ-VOUS! Ne manquez pas cette aubaine remarquable!

LESSIVEUSE AUTOMATIQUE
WESTINGHOUSE LAUNDROMAT

SEULEMENT

\$259⁰⁰



MODÈLE NO L114

Vous pouvez choisir l'eau chaude pour les tissus délicats. Ainsi, grâce à la douce action culbutante, vous pouvez laver vos tissus fragiles et synthétiques à la lessiveuse, au lieu d'à la main. Quel avantage important puisqu'une si forte part de la lessive familiale consiste aujourd'hui en ces tissus délicats... et qu'il en sera

ainsi plus encore demain! Diminuez la corvée du lavage à la main grâce à votre Laundromat Westinghouse!

- RÉGLAGE PAR UN SEUL CADRAN: pas de surveillance. Vous pouvez vaquer à autre chose!
- FONCTIONNEMENT ADAPTABLE: vous pouvez interrompre, répéter, prolonger ou éliminer toute partie du cycle.
- ACTION DE LAVAGE ET DE RINÇAGE exclusive... cette action inclinée relève le linge hors de l'eau 50 fois à la minute, puis effectue un triple rinçage à l'eau claire. C'est plus de rinçage que n'en peut donner d'ordinaire le lavage au foyer! Vous obtenez des blancs plus blancs, des couleurs plus éclatantes!
- 2 TEMPÉRATURES DE L'EAU! Faites votre choix selon les tissus à laver... eau chaude ou tiède. (Et quelle économie d'eau chaude!)
- SE NETTOIE D'ELLE-MÊME... pas de soin additionnel ou particulier!
- La machine s'arrête automatiquement quand la porte s'ouvre.
- Dimensions hors tout: environ 32" x 25½" x 36" de hauteur.



SÉCHEUSE
ÉLECTRIQUE AUTOMATIQUE
Laundromat
WESTINGHOUSE

SEULEMENT
\$179⁵⁰

Système amélioré de débit d'air...
Plus d'air... Moins de chaleur

MODÈLE NO D114



VOYEZ VOTRE MARCHAND FAVORI
OU

Southern Canada Power

CARTES PROFESSIONNELLES

Dr R. Cuierrier
OPTOMETRISTE
Examen de la vue
Tous les samedis
9 h. a.m. à 6 h. p.m.
Sans rendez-vous
10, rue Child
au dessus de Jazzar

Téléphone VI 9-2824
Dr Raoul Laurence
DENTISTE
104, rue Cutting
COATICOOK

Rodolphe Lajoie
ARCHITECTE
Tél: VI 9-2513
C. P. 267
2, rue Main, Coaticook

Larochelle, Savard & Cie
COMPTABLES AGREES
Gérard Larochelle, C.A.
Syndic en faillite
Marcel Savard, C.A.
Sherbrooke
39, King O. Tél: LO 7-7259

Roger Bouchard, c.r.
AVOCAT et PROCUREUR
Edifice Dionne
36, rue Child Téléphone
Coaticook, Qué. Victor 9-2788

Gérin & Gérin
Avocats
Tél. VI 9-2797
93, rue Child
Coaticook

Gilles Landry, C.A.
Comptable agréé
47 Child, Tél. VI 9-2542
COATICOOK

Dr Louis D. Grenier
B.A. B.D.S. D.D.S.
Dentiste
Heures de bureau
de 9.30 a.m. à 9.00 p.m.
Tél. VI 9-2626
115 rue Child Coaticook

Jay N. White, D.O.S.
Optométriste
Opticien
19-21, RUE MAIN-OUEST
Tél. VI 9-4131 Coaticook

Roland W. Racicot
AVOCAT et PROCUREUR
B.A., B.C.L.
Tél. VI 9-2725
53 ouest, rue Principale
Coaticook

LOUIS GERIN

NOTAIRE

Vente -- Prêts hypothécaires, etc.
Spécialités: Prêt Agricole et Succession, Testament.
25, rue Child Coaticook
Téléphones: Bureau VI 9-2373 -- Résidence VI 9-2256
(Au-dessus du magasin Gérin et Boulay)

Clinique Médicale

133, rue Child, Coaticook
Téléphone VI 9-2701
Dr G. Albert Samson Tél. VI 9-2701
Dr André Samson Tél. VI 9-4040
Dr Valmore Fontaine Tél. VI 9-3683

Docteur Gilbert GERMAIN, M.D.

26, rue Wellington Coaticook, Tél. VI 9-3735

J.-André Durocher

NOTAIRE

Vente - Prêt Hypothécaire - Prêt Agricole
Succession - Testament.
Téléphone: Bureau VI 9-2818. Résidence VI 9-4178
80, rue Child, Edifice Durocher Coaticook, Qué.

CARTES D'AFFAIRES

Tél.: VI 9-2647

FOURRURE - ROY - FUR

S. Roy, prop.

VENTE — REPARATION — REMODELAGE
NETTOYAGE — FOURRURE
45, rue Main Ouest Coaticook

W. E. DIONNE & FILS INC.

PLOMBERIE, CHAUFFAGE, BRULEURS A L'HUILE
TRAVAIL METALLIQUE
Estimés fournis gratuitement sur demande.
QUINCAILLERIE, Peintures S.W.P., Papiers-Tentures
34, rue Child Coaticook, Qué. Tél. VI 9-2451

STUDIO BELISLE ENR.

Photographie de tous genres.

Mariages - Fêtes de Familles - Réceptions.
30, rue Main-Ouest — Coaticook — Téléphone VI 9-2393

Les ANNONCES CLASSÉES du "PROGRÈS"

A VENDRE

MAISON sur la rue Maple, s'adresser à Mme Arthur Donaldson, 158, rue St-Jean-Baptiste. (308)

CROUTE de bois franc, voyage de 5 1/2 cordes \$20.00; voyage de 2 1/2 cordes \$10.00. "Square" de bois franc, voyage de 5 1/2 cordes \$20.00; croûte de bois mou, voyage de 5 1/2 cordes \$10.00. S'adresser à M. Vaillancourt, 264 St-Jean-Baptiste, Tél. VI 9-3707. (223)

POELE à bois, émaillé blanc, réchaud, en très bonne condition, s'adresser par tél.: à VI 9-4046 à Mme Alice S. St-Pierre. (314)

MAISON neuve de 5 appartements plus chambre de bain complète sur la rue Vincent. S'adresser à VI 9-4176. (315)

FERME de 100 acres bien bâtie avec roulant ou sans roulant, sur la route 50, aussi 25 tonnes de foin et 200 minots de grains. S'adresser au no de Tél. VI 9-3373. (297)

1 TABLE de cuisine et 4 chaises, 1 mobilier de salle à diner comprenant table et 4 chaises, 2 lits avec matelas à ressorts à prix raisonnable. S'adresser à Mme Grace Mailhot, Dixville, Tél. VI 9-2040. (300)

BOIS DE POELE EMILE FAUCHER

BOIS de poêle, Emile Faucher, provenant de "square" de bois franc, du moulin à scie Paquette. Voyages de \$10.00, \$15.00 et \$20.00 chacun. Tél. VI 9-2512. (262)

FOURNAISE qui n'a servi que 2 ans et brûleur à l'huile complet avec accessoires, seulement 1 an d'usage. S'adresser pour information à Tél. VI 9-2816. (218)

GROS carrosse, très propre, en très bonne condition, ainsi que la parure. S'adresser à Tél.: VI 9-2115. (321)

Offre de Services

PENSION pour dames ou jeunes filles, comprend logement et nourriture, très bonne condition, près de la Penman's. S'adresser à Tél.: VI 9-3655. (306)

PERSONNEL

UNE police d'assurance n'est pas un bout de papier, c'est un contrat que vous éprouvez dans le cas d'une perte seulement. Il est donc important de passer un tel contrat par l'entremise d'un homme que vous connaissez et qui connaît son affaire. Voyez donc Jean Lincourt, courtier d'assurance agréé et seul diplômé de l'Institut d'assurances du Canada à Coaticook. (313)

On demande

VENDEUR de Familix demandé pour la ville de Coaticook, s'adresser à VI 9-2984. (320)

A vendre

MACHINES A COUDRE

VENDEUR autorisé de la machine à coudre Necchi, vente et service de machines à coudre neuves et usagées Singer, très beau choix, garanties, aussi moteurs neufs, lampes, aiguilles, parties de toutes marques: Singer, New-Williams, White, Necchi, Pfaff et autres. Ouvrage garanti. Machine à louer. S'adresser au magasin ADRIEN BISSONNETTE, rue Main, O., tél. VI 9-3696.

DIVAN Studio avec 2 fauteuils, ainsi que laveuse "Entreprise" émaillé blanc, avec pompe 1 1/2 an d'usage mais en très bonne condition et prix très raisonnable. S'adresser à VI 9-4201. (280)

TERRAIN de 300 x 110 pieds sur la rue Ste-Anne, s'adresser à M. Marcel Hugron 122 Main Est. (285)

MAISON de 7 appartements avec commodités, 2 lots à prix raisonnable, s'adresser à Mme Grace Mailhot, Dixville, Tél.: VI 9-2040. (300)

FERME de 210 acres, 75 en culture, 60 en bois mou à 2 milles de Paquetteville, autobus scolaire, eau courante, électricité disponible, maison de 6 pièces, grange, étable 100 x 35 pieds. Comptant requis \$885.00, balance \$107.56 par six mois intérêt et capital. (316)

A louer

3 APPARTEMENTS chauffés, situés dans le centre de la ville. S'adresser à Tél. VI 9-2894. (174)

LOGEMENT de 4 pièces, situé au centre de la ville à 121, rue Child; galerie donnant sur la rue, chambre de bain, s'adresser par Tél.: à VI 9-4052. (310)

LOGEMENT de 5 appartements à Coaticook-Nord, s'adresser à VI 9-2116. (317)

BEAU grand garage, ayant deux grandes portes, pouvant servir d'entrepôt ou de boutique pour peinture ou débarrassage d'autos, situé en arrière du magasin Péloquin, rue Chartier. S'adresser par Tél. à Sherbrooke, LO 2-5340 ou à 180, rue Ontario, Sherbrooke. (318)

LOGEMENT de 3 appartements, plus chambre de bain complète sur la rue Gendreau, s'adresser à VI 9-4176. (319)

Homme demandé

COMMERCE Rawleigh maintenant vacant dans Cte Stanstead. Commerce bien établi. Excellente occasion. Plein temps. Ecrire immédiatement. Rawleigh, Dépt. E-498-189, 4005, Richelieu, Montréal.

Personnel

A BAS VIEILLESSE! CONSERVEZ JEUNESSE! Les tablettes toniques Ostrex revivifient tout le corps. Faites un essai de 3 jours. Seulement 69c. Toutes pharmacies.

Inutile de payer de
-\$250 à \$300 pour

Un appareil Acoustique dissimulé de première qualité.

ZENITH

offre l'appareil acoustique le plus en demande au monde, d'une qualité supérieure, petit, léger et dissimulé — au prix de \$65 à \$165.

Modèles pouvant être portés complètement à l'oreille ou montés sur lunettes.

Venez les voir... aujourd'hui même.

Les verres de lunettes et services professionnels ne rapportant à cet appareil ne peuvent être obtenus que chez votre ophthalmologiste ou opticien

Garantie de remboursement dans les 10 jours.

Facilités de paiement

REPRÉSENTANT

BIJOUTERIE

WHITE

19, rue Main Ouest

Téléphones:
Jour VI 9-4131 - Soir VI 9-2646
Coaticook

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Que pensent des protestants des guérisseurs ?

Les catholiques sérieux ne sont pas les seuls qui "en ont soupé" des faiseurs de miracles à la TV et de leur étalage au grand jour. Des Presbytériens font appel pour qu'on appuie "la guérison divine" sur une base plus scientifique, afin de se débarrasser de "cette armée de charlatans, laïcs et clercs".

Le Sr W. Gordon MacLean, ministre de la Première Eglise Presbytérienne de Winnipeg, dans un article du Presbyterian Record, s'empare avec raison contre les charlatans. Avant de "faire des réclamations incertaines qui sont quelquefois extrêmement douteuses", écrit-il, les Eglises devraient s'unir à la médecine "pour parfaire une technique pratique et réelle de guérison divine".

Cette technique évidemment ne peut être celle du Scientiste Chrétien. Le ministre, tout en donnant crédit aux "bonnes intentions", condamne ce système comme allant "à l'encontre des faits du Nouveau Testament" et "absolument pas scientifique". Cependant, il lui accorde crédit malgré de "graves déficiences", dans plusieurs cas où une maladie sérieuse dépendait d'un déséquilibre mental et spirituel.

Nous aimerions suggérer au ministre MacLean un système bien à point et effectif. L'Eglise catholique reconnaît que celui qui prie pour sa guérison peut l'obtenir, mais elle n'accepte pas officiellement, comme un miracle, une cure miraculeuse à moins de sérieux examens tant médicaux que théologiques. C'est là le moyen tout désigné pour démasquer l'illusion possible et la fraude.

Comme l'Eglise coopère avec la médecine dans ses recherches, les confesseurs et les directeurs spirituels deviennent vite familiers avec les principes psychologiques en jeu dans la valeur thérapeutique de la foi. Ils découvrent que la guérison du corps dépend souvent de la guérison de l'âme.

À LA COOPÉRATIVE TOUTES NOS CHAUSSURES DE TRAVAIL PORTENT UNE

GARANTIE



JANETTE BERTRAND et JEAN LAJEUNESSE, pétillants de malice et d'esprit, trinquent sans doute à la réconciliation qui suit une des nombreuses querelles de ménage de TOI ET MOI dont ils sont les auteurs et les interprètes. Réalisées par Gérard Chapdelaine, les émissions de la série TOI ET MOI sont présentées tous les jeudis à 7 h. 45 du soir au réseau français de télévision.

Le Club de Pêche Molson est en pleine activité

Le grand tournoi de pêche annuel Molson 1959 a débuté le 1er avril dernier. Les formules de participation ne nous sont pas parvenues en grand nombre jusqu'à date; ceci s'explique toutefois par la froide température qui a un peu retardé la saison de pêche cette année. Le nombre de clubs et associations de pêche enregistrés à notre tournoi 1959 surpasse de beaucoup le total de l'an dernier à pareille date. Nous entrevoyons donc une saison active car l'intérêt des pêcheurs pour notre tournoi va toujours grandissant.

Cette saison, le club de pêche Molson offre aux pêcheurs sportifs trois brochures très intéressantes. On peut se les procurer en écrivant au Club de Pêche Molson, case postale 1600, Place d'Armes, Montréal. Les titres sont: "En Pleine Nature", "Les Poissons de Chez-Nous" et le "Tournoi de Pêche Molson".

Le transport du doré pour l'ensemencement des lacs et rivières, un service gratuit Molson, est présentement en opération. Quelque vingt associations se sont prévaluées de ce service gratuit et plus de vingt mille dorés seront transportés d'ici la fin du mois.

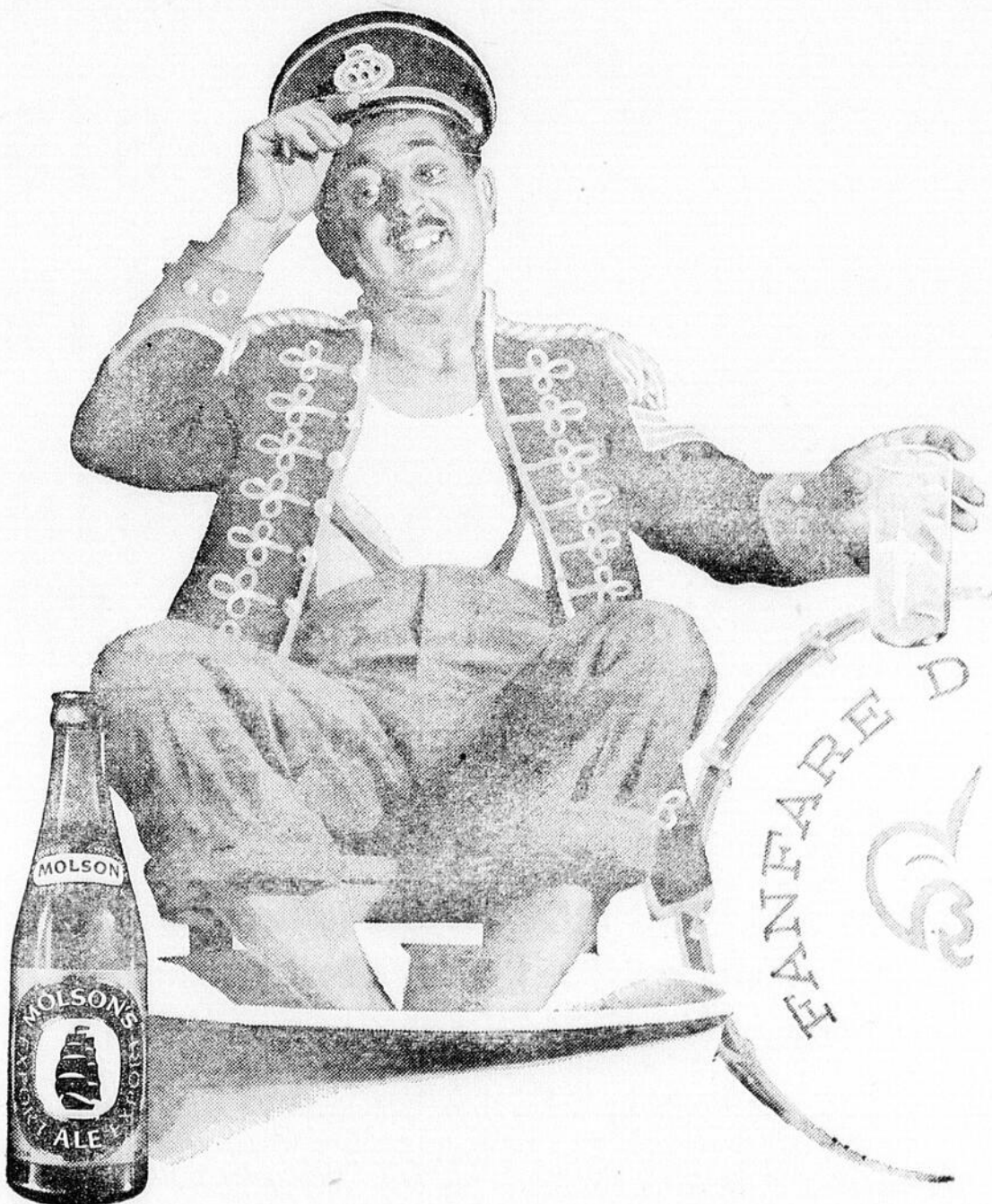
Les "derbies" de pêche s'annoncent nombreux pour la saison prochaine et, fait remarquable à souligner, la plupart de ces tournois d'un jour offriront des prix pour les poissons nuisibles plutôt que pour les poissons sportifs. Comme encouragement, le Club de Pêche Molson offre un prix à ces organisations pour la capture de poissons nuisibles. Nous tenons à féliciter les organisations de ce mouvement, car il faut avant tout travailler à l'amélioration des conditions de pêche dans notre province. Bon succès et bonne pêche!

Soyons solidaires et prouvons que nous aimons notre ville et nos concitoyens en laissant à la bibliothèque publique des argents et des livres tant pour les générations actuelles que pour les générations à venir.

La plupart d'entre nous ne pourra léguer de biens à notre ville sur son testament. Ce que nous pouvons faire pour la bibliothèque publique dès maintenant reflétera notre amour pour notre ville et nos semblables.



UN HEROS VAINQUEUR: Louis Lourmais, homme-grenouille français qui a passé plus de 100 heures dans les eaux glacées du Saint-Laurent à l'occasion de son marathon de nage de Montréal à Québec récemment, est photographié lors de son arrivée à Québec. Lourmais, dont l'exploit a été rendu possible grâce à la Brasserie Dow, a tenté de prouver par cette tentative que le corps humain, s'il est bien protégé, peut résister durant des longues périodes de temps dans l'eau froide. Il veut lancer une expédition pour explorer les vastes richesses des régions sous-marines des eaux Arctiques du Canada qui, selon lui, peuvent être exploitées afin de fournir une substantielle source de nourriture pour la population mondiale qui s'accroît rapidement.



La vie a ses bons moments...

prendre une **MOLSON** c'est agréable

La bière de chez nous

POUR DES MEILLEURS PRIX

DANS la CHAUSSURE de TRAVAIL RENDEZ-VOUS A LA COOPÉRATIVE

UN "NO MAN'S LAND" POUR LES ENFANTS

Une fillette s'est fait écraser à mort par un camion, récemment dans le Bas Saint-Laurent, parce qu'elle est sortie en courant

sur la route; le chauffeur du camion ne put la voir parce que la fillette s'était cachée entre deux voitures en stationnement. Aux parents et aux instituteurs et institutrices, le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia) réitère la demande de répéter à leurs enfants et élèves des conseils de prudence. Faites naître dans l'esprit des enfants que la rue est pour eux un "no man's land", un endroit où la mort les guette continuellement.

dentia) réitère la demande de répéter à leurs enfants et élèves des conseils de prudence. Faites naître dans l'esprit des enfants que la rue est pour eux un "no man's land", un endroit où la mort les guette continuellement.

Saviez-vous que Coaticook aura bientôt sa bibliothèque publique et que vous en serez les premiers bénéficiaires?

Rénovation au Bureau de Poste de Rock Island et à Beebe Granit

Grâce à l'intervention de M. René Létourneau, le gouvernement fédéral a accordé les crédits nécessaires à la réparation du bureau de Poste de Rock Island. La firme Charest Electric de Coaticook a obtenu le contrat d'électricité.

A Beebe, la manufacture Beebe Granit sera également rénovée. Il s'agit d'une manufacture où la pierre est usinée pour en faire des pierres tombales et des monuments funéraires. Deux firmes de Coaticook ont également obtenu des contrats à cet endroit, se chiffrant à quelque \$15,000. Il s'agit de Morin Construction et de Charest Electric.

Bénédiction de la nouvelle école de Dixville dimanche

Mgr Maurice O'Bready bénira dimanche prochain la nouvelle école centrale de Dixville. La cérémonie se déroulera à 8h. dimanche soir et sera suivie d'une soirée récréative préparée par les élèves de la nouvelle école. Plusieurs invités d'honneur participeront à la cérémonie.

Réunion de la SSJB féminine de St-Jean

L'assemblée régulière de la S.S.J.B., section féminine de la paroisse St-Jean l'Evangéliste, aura lieu lundi soir le 11 mai à l'heure et au local habituel. Toutes les dames sont cordialement invitées.

276 élèves aux examens pour des certificats

276 élèves des écoles de Coaticook passeront à la fin de l'année scolaire, des examens pour l'obtention d'un certificat. La moitié de ce nombre, soit 143 se présenteront pour leur certificat de 7e année. 65 se présenteront à celui de 9e, 51 à celui de 10e, et 17 à celui de 11e. Bon succès à tous ces élèves.



IL NE RESTE
QU'UNE SEMAINE
DE LA
GRANDE VENTE



MÉNAGE COMPLET AU PRIX COÛTANT

Lessiveuse "Inglis"

5 ans de garantie.

Rég. \$179.95

\$87.75

Poêle électrique
Sylvania

30 pouces, complètement automatique.

Rég. \$319.95

\$197.97

Réfrigérateur 11½ pi.cu.

5 ans de garantie.

Rég. \$329.95

\$199.99

Mobilier de chambre

1 bureau double - 1 chiffonnier - 1 lit-bibliothèque - 1 matelas à ressorts - 1 sommier à lames - 2 oreillers.

Rég. \$249.50

\$145.95

Mobilier de cuisine

1 table 36" - 4 chaises.

Rég. \$109.00

\$67.99

Total \$1,188.35

POUR

\$699.65

GRATIS - Une coutellerie d'une valeur de \$29.95

MOBILIER DE SALON 3 MORCEAUX (comprenant sofa-lit, 2 chaises)

PLUS: 1 table de centre gratuite, 1 table de bout gratuite,
1 cendrier gratuit, 1 lampe sur pied gratuite,
1 lampe de table gratuite.

Régulier \$249.95 En Grand Spécial

\$159.95

Pour appointment le soir, signalez: VI 9-3778 - VI 9-2307 - VI 9-2993

Nous irons vous chercher sans frais dans un rayon de 30 milles.

24 mois pour payer—Aussi peu que \$15.00 par mois—Mise de côté

J. A. LEBEL & FILS LIMITÉE

101, RUE CHILD

COATICOOK

TEL. VI 9-3778

**il faut voir
la
NOUVELLE
PORTATIVE
ROYAL
FUTURA
DES AUJOURD'HUI!**

IMPRIMERIE
GARCEAU LIMITEE
16, rue Court, Coaticook
Tél. VI 9-3616